



Newsletter Mars 2021

Une réunion virtuelle pour découvrir Weimar...

Weimar est une ville connue de tous ceux qui s'intéressent à l'Allemagne. On la connaît principalement pour sa culture et son histoire.

Vous connaissez peut-être **Johann Christoph Friedrich** (von) Schiller, écrivain et théoricien de l'esthétique, mort le 9 mai 1805 à Weimar ? Peut-être avez-vous visité la maison de **Goethe** ?

La **République de Weimar**, proclamée le 9 novembre 1918, vous connaissez certainement...

Mais que représente le fait d'étudier dans une ville chargée de culture et d'histoire ? Dans quelle mesure le contexte historique influence-t-il la vie des étudiants ? Et que font réellement les étudiants à Weimar ? En répondant à ces questions et à bien d'autres encore, Steffi vous donnera un aperçu de sa vie d'étudiante à Weimar. Elle se réjouit à l'avance d'échanger avec vous sur son vécu...

Si vous avez envie de découvrir Weimar sous un autre angle, n'hésitez pas à vous joindre à la réunion virtuelle du **24.03.21** de 19h00 à 19h45 en cliquant sur le lien : <https://zoom.us/j/92056192130?pwd=eGFCWmxscXU1QWVuQ0RldmhtTHVYz09>.

Heinrich Mann aurait 150 ans



Heinrich Manns 150. Geburtstag

Le 27 mars de cette année, l'Allemagne célèbre le 150^e anniversaire de Heinrich Mann, né à Lübeck en 1871. Le parcours du frère aîné de Thomas Mann a fait de ce grand romancier et essayiste un pionnier de l'amitié franco-allemande et de l'intégration européenne. « Si l'Europe veut devenir une : d'abord nous deux ! » écrit-il en 1923. Nous sommes la racine. C'est de nous que naîtra l'unité du continent. Les autres ne peuvent que nous suivre. »

Antifasciste engagé, pacifiste proche de la social-démocratie, H. Mann quitte l'Allemagne en 1933 pour s'exiler en France, où il déploie une intense activité d'écrivain et de publiciste.

Il trouve ainsi dans le journal La Dépêche à Toulouse une tribune qui lui permet, jusqu'en 1939, de commenter les événements de son temps, au nom d'une Allemagne humaniste et francophile. À Paris, il essaie de fédérer les différents courants de la gauche antifasciste exilée.

De 1935 à 1938, il compose une vaste œuvre romanesque en deux volumes, plus tard traduite sous le titre Le roman d'Henri IV (1). Il se rend à Pau sur les traces du roi Henri IV, dont il fait une antithèse d'Hitler. En 1940, Heinrich Mann est contraint de quitter la France et rejoint l'Amérique, par l'Espagne et le Portugal.

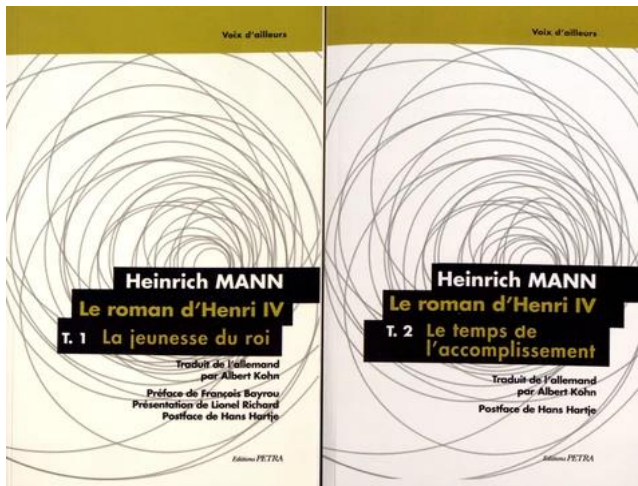
Très estimé en RDA, il est invité à prendre la présidence de l'Académie des Arts à Berlin-Est en 1950 mais avant de pouvoir se rendre en Allemagne, il décède le 11 mars de cette même année à Santa Monica, en Californie.

L'Institut Heinrich Mann, en adoptant le nom de ce grand écrivain, rend honneur aux idées et aux engagements de ce fervent humaniste amoureux de la France, au passeur entre les cultures.

Am 27. März dieses Jahres begeht Deutschland den 150. Geburtstag Heinrich Manns, der 1871 in Lübeck geboren wurde. Dieser große Erzähler und Essayist wurde im Verlauf seines Werdegangs zu einem Vorkämpfer der deutsch-französischen Freundschaft und der europäischen Integration. „Will Europa denn eins werden: zuerst wir beide!“ schreibt er 1923. „Wir sind die Wurzel. Aus uns der geeinte Kontinent, die anderen können nicht anders, als uns folgen.“ Als engagierter Antifaschist und Sympathisant der Sozialdemokratie muss er Deutschland bereits 1933 verlassen und geht ins Exil nach Frankreich, wo er als Schriftsteller und Publizist eine rege Tätigkeit entfaltet. So findet er in der Toulouser Tageszeitung La Dépêche eine Tribüne für seine Kommentare zur Entwicklung in Deutschland und in Europa, in denen er zusammen mit anderen Exilschriftstellern bis 1939 das bessere, humanistische und frankreichfreundliche Deutschland vertritt. In Paris setzt er sich für die Bildung einer antifaschistischen Volksfront ein. Von 1935 bis 1938 arbeitet er an seinem zweibändigen Romanwerk zum Leben Heinrichs des Vierten (1), später unter dem Titel Le Roman d'Henri IV ins Französische übersetzt. Die Recherchen zum Leben dieses französischen Königs, dessen Figur er zu einer Antithese Hitlers ausgestaltet, führen ihn unter anderem auch nach Pau. 1940 muss H. Mann Frankreich verlassen und flieht über Spanien und Portugal nach Amerika. Der nach dem Zweiten Weltkrieg in der DDR als Antifaschist hoch geschätzte Schriftsteller sollte 1950 die Präsidenschaft der Akademie der Künste in Ost-Berlin anreten, verstarb jedoch am 11. März desselben Jahres in Santa Monica, Kalifornien. Das Institut Heinrich Mann fühlt sich den Ideen und Zielen dieses großen Humanisten und überzeugten Europäers verpflichtet, und insbesondere seinem zukunftsweisenden Einsatz als Kulturvermittler im deutsch-französischen Bereich.



Newsletter Mars 2021



(1) Heinrich Mann, *Le Roman d'Henri IV*, t. 1, *La Jeunesse du roi* (612 p.) ; t. 2, *Le Temps de l'accomplissement* (789 p.), traduit de l'allemand par Albert Kohn, postfaces de Hans Hartje, Paris, Éditions Petra, 2015.



Rappel : Assemblée Générale

Comme annoncé, notre Assemblée Générale annuelle aura lieu le 27 mars à 10H00 sous forme de vidéoconférence.

Seuls les membres à jour de leur cotisation auront le droit de vote. Nous nous permettons de vous rappeler qu'il est important que vous adressiez à notre trésorier Hermann Gerst, (8 chemin Longy, Maison Laguilharre, 64360 Monein) un chèque de 15 €, accompagné de votre procuration si vous êtes dans l'impossibilité de participer à l'AG.

Nous vous en remercions à l'avance !